

## Bezpečnostní list

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010

### ADDINOL Special Oil XB 15

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 1 z 7

#### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

##### 1.1 Identifikátor výrobku

ADDINOL Special Oil XB 15

##### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

###### Použití látky nebo směsi

Mazivo a přísada.

##### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Fax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49 (0) 3461 845-201 - Toto číslo slouží jen v úředních hodinách.

#### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

##### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu ustanovení (EG) č.1272/2008 (GHS).

###### GHS klasifikace

Kategorie nebezpečí:  
Nebezpečná při vdechnutí: Asp. Tox. 1  
Údaje o nebezpečnosti:  
Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

##### 2.2 Prvky označení

Signální slovo:	Nebezpečí
Piktogramy:	GHS08



###### Standardní věty o nebezpečnosti

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

###### Pokyny pro bezpečné zacházení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
P103 Před použitím si přečtěte údaje na štítku.  
P301+P310 PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.  
P331 NEVYVOLÁVEJTE zvracení.  
P405 Skladujte uzamčené.

##### 2.3 Další nebezpečnost

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.  
Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.

## Bezpečnostní list

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010

### ADDINOL Special Oil XB 15

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 2 z 7

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### 3.2 Směsi

##### Nebezpečné složky

Číslo ES	Název	Obsah
Číslo CAS	Klasifikace	
Indexové č.	GHS klasifikace	
Číslo REACH		
265-158-7	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinicBaseoil - unspecified	< 70 %
64742-55-8	Xn - Zdraví škodlivý R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
265-077-7	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified	< 20 %
64741-76-0	Xn - Zdraví škodlivý R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119486951-26		
931-384-6	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)	< 0,40 %
	Xn - Zdraví škodlivý, N - Nebezpečný pro životní prostředí R22-41-43-51-53	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H302 H318 H317 H411	
01-2119493620-38		

Úplné texty R- a H-vět: viz odd. 16.

##### Jiné údaje

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB-koncentrace < 1mg/kg.

System klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

##### Všeobecné pokyny

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nevkládejte do kapes u kalhot.

##### Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

##### Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. Vyměnit zmáčený oděv. Po umytí použijte ochranný krém na ruce. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

##### Při zasažení očí

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

##### Při požití

Nevyvolávat zvracení. Podejte aktivní uhlí, aby se snížila resorpce v žaludečním a střevním traktu. Okamžitě přivolejte lékaře.

## Bezpečnostní list

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010

### ADDINOL Special Oil XB 15

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 3 z 7

#### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

##### 5.1 Hasiva

###### Vhodná hasiva

Pěna. Hasicí prášek. Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Stříkající voda.

###### Nevhodná hasiva

Silný vodní proud.

##### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý. Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíku (NO<sub>x</sub>). Saze.

##### 5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Použit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

##### Další pokyny

Přizpůsobte hašení okolí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte vodní postřik. V případě požáru nebo výbuchu nevedejte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně.

#### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

##### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstraňte všechny zdroje vznícení. Při působení par, prachu a aerosolů se musí používat ochranný dýchací přístroj.

##### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků. Při úniku plynu nebo při průniku do pozemních vod, půdy nebo do kanalizace podejte správu příslušným úřadům. Zamezte plošné expanzi (např. zahrazením nebo zablokováním).

##### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit pomocí materiálu, který váže kapalinu (písek, křemelina, vazač kyseliny, univerzální vazač). Materiál zpracovat podle daných předpisů. Znečištěné předměty a podlahu důkladně očistěte podle ekologických předpisů.

#### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

##### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

###### Opatření pro bezpečné zacházení

Pracovat v dobře větraných zónách nebo s dýchacím filtrem: Zabránit rozprášení oleje. Při otevřené manipulaci použijte zařízení s lokálním odsáváním. Zabraňte kontaktu s pleť, očima nebo oděvem.

###### Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Horký produkt vytváří hořlavé páry.

##### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

###### Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Balení dobře uzavřít a skladovat v suchu. Chránit před znečištěním a vlhkostí.

###### Pokyny ke společnému skladování

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.  
Zdržujte se od: Oxidační činidla.

###### Další informace o skladovacích podmínkách

Chránit před: UV-zářením/sluneční světlo.mráz.  
Doporučená skladovací teplota: 10 - 30°C

#### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

##### 8.1 Kontrolní parametry

## Bezpečnostní list

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010

### ADDINOL Special Oil XB 15

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 4 z 7

#### Jiné údaje o limitních hodnotách

Doporučené hygienické limity pro olejovou mlhu:

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Směs obsahuje bezvýznamné množství složek s právně stanovenými mezemi expozice.

#### 8.2 Omezování expozice



#### Omezování expozice pracovníků

Zajistěte dostatečné větrání a bodové odsávání na kritických místech.

#### Hygienická opatření

Před přestávkou a při ukončení práce umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Znečištěné kusy oděvu je nutné před opětovným použitím znovu vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

#### Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže není větrání nebo odsávání technicky možné nebo je nedostatečné, musí být nasazena ochrana dýchání.

#### Ochrana rukou

Noste testované ochranné rukavice: DIN-/EN-normy: DIN EN 374

Při stálém kontaktu noste rukavice s dobou průniku: >480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuk).

Tloušťka materiálu rukavic: 0.7 mm.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) ochranné oblečení s dobou průniku: >30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuk).

Tloušťka materiálu rukavic: 0.4 mm

Preventivní ochrana pokožky mastí na ochranu pokožky.

#### Ochrana očí

Těsně přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: DIN EN 166

#### Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nevkládejte do kapes u kalhot.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	kapalný
Barva:	žlutý
Zápach:	po minerálním oleji

#### Metoda

#### Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod varu/rozmezí bodu varu:	> 250 °C
Bod vzplanutí:	< 200 °C DIN EN ISO 2592
Zápalná teplota:	> 250 °C DIN 51794
Hustota (při 15 °C):	0,852 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757

## Bezpečnostní list

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010

### ADDINOL Special Oil XB 15

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 5 z 7

Rozpustnost ve vodě: prakticky nerozpustný  
Kinematická viskozita: 15,4 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562  
(při 40 °C)

#### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

##### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nepřehřívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.  
Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

##### 10.5 Neslučitelné materiály

Reaguje s : Oxidační činidla, silný/ál/é.

##### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý. Oxid uhlíčitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíku (NO<sub>x</sub>). Saze.

#### ODDÍL 11: Toxikologické informace

##### 11.1 Informace o toxikologických účincích

###### Akutní toxicita

Žádná příkazová data

Neověřená směs.

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	Druh	Pramen
	Cesty expozice				
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified				
	orální	LD50 mg/kg	> 5000	Krysa.	
	kožní	LD50 mg/kg	> 2000	Králík.	
	inhalativní (4 h) pára	LC50	> 5000 mg/l	Králík.	
	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)				
	orální	ATE	500 mg/kg		

###### Specifické účinky při pokusech se zvířaty

Žádná příkazová data

###### Dráždění a leptání

Dráždí oči: slabě dráždivý.

Dráždí pokožku: Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

###### Senzibilizační účinek

Obsahuje: < 0,40% Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched). Může vyvolávat alergické reakce.

###### Účinky po opakované nebo déletrvající expozici

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

###### Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Žádná příkazová data

#### ODDÍL 12: Ekologické informace

##### 12.1 Toxicita

Žádná příkazová data

**Bezpečnostní list**podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010**ADDINOL Special Oil XB 15**

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 6 z 7

Neověřená směs.

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	h	Druh	Pramen
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	> 100 mg/l	96	Fisch	
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	> = 100 mg/l	72	Alge	

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Není lehce biologicky odbouratelný ( podle OECD-kritérií). Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Žádná příkazová data

**12.4 Mobilita v půdě**

Kvůli jeho nepatrné rozpustnosti ve vodě byl produkt v biologickém oddělovači dále mechanicky oddělován.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Obsažené látky v tomto produktu nesplňují kritéria pro zařazení jako PBT nebo vPvB.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Žádná příkazová data

**Jiné údaje**

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků.

**Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad**130205 ODPAD Z OLEJŮ A ODPAD Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje  
Nebezpečný odpad.**Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů**

Kontaminované balení musí být dobře vyprázdněno a pak může být po odpovídajícím vyčištění znovu použito. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Likvidace podle úředních předpisů.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 Číslo OSN:** -**Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)****14.1 Číslo OSN:** -**Přeprava po moři (IMDG)****14.1 Číslo OSN:** -**Letecká přeprava (ICAO)****14.1 Číslo OSN:** -**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**

## Bezpečnostní list

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006,  
ve znění nařízení Komise (EU) č. 453/2010

### ADDINOL Special Oil XB 15

Datum vydání: 04.12.2013

Kód produktu: 766003

Strana 7 z 7

Nebezpečný pro životní prostředí: ne

#### Další údaje

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

##### Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Třída ohrožení vody (D): 1 - látka mírně ohrožující vody

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení bezpečnosti látky pro složky sloučeniny nebude prováděno.

### ODDÍL 16: Další informace

#### Plné znění R-vět uvedených v oddílech 2 a 3

- R22 Zdraví škodlivý při požití.
- R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
- R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
- R51 Toxický pro vodní organismy.
- R53 Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

#### Plné znění H-vět uvedených v oddílech 2 a 3

- H226 Hořlavá kapalina a páry.
- H302 Zdraví škodlivý při požití.
- H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H318 Způsobuje vážné poškození očí.
- H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

#### Jiné údaje

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu ustanovení (EG) č.1272/2008 (GHS).

Údaje obsažené v tomto bezpečnostním listu se týkají pouze výše uvedeného přípravku. V případě použití s jinou látkou/materiálem nebo začlenění do výrobního procesu nemohou být tyto údaje považovány jako nadále platné. Veškeré informace uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim současným znalostem a jsou určeny pouze pro stanovení zdravotních a bezpečnostních požadavků a doporučení pro ochranu životního prostředí. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách budou vždy převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*